



# NOTICES TO MARINERS

Issue No.16(Total No.967 )

Notice No.377-411

20 April 2020

---

## CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

---

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

|  |   |
|--|---|
| Tianjin MSA Survey and Mapping Office:     | E-mail: <a href="mailto:hcd@tjmsa.gov.cn">hcd@tjmsa.gov.cn</a><br>Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988       |
| Shanghai Marine Chart Press Center:        | E-mail: <a href="mailto:gztg@shchart.cn">gztg@shchart.cn</a><br>Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997         |
| Guangdong MSA Survey and Mapping Office:   | E-mail: <a href="mailto:hemail@gdmsa.gov.cn">hemail@gdmsa.gov.cn</a><br>Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336 |
| China MSA Nautical Charts&Books Publisher: | Web: <a href="http://www.chart.msa.gov.cn">www.chart.msa.gov.cn</a>   |

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China



## Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
  - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
  - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
  - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).



# SAILING BULLETIN

## 1,Publication Information

### 1.New Chart Information

| No. | Chart No. | Name                                  | Scale     | Date       | Note   |
|-----|-----------|---------------------------------------|-----------|------------|--|
| 1   | 22111     | JINGTANG HARBOUR AND APPROACHES       | 1:75 000  | 2020年3月第3版 | Scope of Chart<br>38°50'00"N<br>~39°17'30"N<br>118°49'00"E<br>~119°39'30"E |
| 2   | 33001     | LAIZHOU GULF                          | 1:150 000 | 2020年3月第2版 | Scope of Chart<br>37°05'00"N<br>~38°01'00"N<br>118°52'00"E<br>~120°33'00"E |
| 3   | 42251     | DAFENG PORT AND APPROACHES            | 1:60 000  | 2020年3月第4版 | Scope of Chart<br>33°08'00"N<br>~33°40'40"N<br>120°37'12"E<br>~121°01'09"E |
| 4   | 51001     | HANGZHOU GULF                         | 1:150 000 | 2020年3月第3版 | Scope of Chart<br>30°03'00"N<br>~30°59'00"N<br>120°50'00"E<br>~122°22'30"E |
| 5   | 52001     | MA'AN ISLANDS TO DAISHAN ISLAND       | 1:120 000 | 2020年4月第3版 |  |
| 6   | 52173     | QUSHAN ISLAND TO ZHONGJIESHAN ISLANDS | 1:70 000  | 2020年4月第2版 |  |
| 7   | 53001     | ZHOUSHAN ISLAND TO JIUSHAN ISLANDS    | 1:150 000 | 2020年4月第2版 |  |

| No. | Chart No. | Name                                      | Scale    | Date       | Note |
|-----|-----------|---|----------|------------|------|
| 8   | 53171     | HUOSHAN ISLANDS TO<br>CHUANSHAN PENINSULA | 1:75 000 | 2020年4月第3版 |      |
| 9   | 63131     | MEIZHOU BAY                               | 1:30 000 | 2020年3月第2版 |      |
| 10  | 64131     | DAGANG TO PANYU                           | 1:35 000 | 2020年3月第3版 |      |
| 11  | 84215     | SHANBANZHOU TO DAHU<br>ISLAND             | 1:30 000 | 2020年3月第3版 |      |
| 12  | 87102     | MAOMING PORT AND<br>APPROACHES            | 1:30 000 | 2020年3月第6版 |      |

## 2. Disused Chart Information

| No. | Chart No. | Name                                      | Scale     | Date       | Note |
|-----|-----------|---|-----------|------------|------|
| 1   | 22111     | JINGTANG HARBOUR AND<br>APPROACHES        | 1:30 000  | 2016年1月第2版 |      |
| 2   | 33001     | LAIZHOU GULF                              | 1:180 000 | 2016年4月第1版 |      |
| 3   | 42251     | DAFENG PORT AND<br>APPROACHES             | 1:50 000  | 2014年5月第3版 |      |
| 4   | 51001     | HANGZHOU GULF                             | 1:120 000 | 2011年9月第2版 |      |
| 5   | 52001     | MA'AN ISLANDS TO<br>DAISHAN ISLAND        | 1:120 000 | 2019年8月第2版 |      |
| 6   | 52173     | QUSHAN ISLAND TO<br>ZHONGJIESHAN ISLANDS  | 1:70 000  | 2014年1月第1版 |      |
| 7   | 53001     | ZHOUSHAN ISLAND TO<br>JIUSHAN ISLANDS     | 1:150 000 | 2018年3月第1版 |      |
| 8   | 53171     | HUOSHAN ISLANDS TO<br>CHUANSHAN PENINSULA | 1:75 000  | 2016年7月第2版 |      |
| 9   | 63131     | MEIZHOU BAY                               | 1:30 000  | 2014年3月第1版 |      |
| 10  | 64131     | DAGANG TO PANYU                           | 1:35 000  | 2018年3月第2版 |      |
| 11  | 84215     | SHANBANZHOU TO DAHU<br>ISLAND             | 1:30 000  | 2015年1月第2版 |      |

| No. | Chart No. | Name                           | Scale    | Date       | Note |
|-----|-----------|--------------------------------|----------|------------|------|
| 12  | 87102     | MAOMING PORT AND<br>APPROACHES | 1:30 000 | 2018年3月第5版 |      |

## 2,Marine Information

Chinese Version Only.

# INDEX

## 1, GEOGRAPHICAL INDEX

---

|                 |                              |                     |
|-----------------|------------------------------|---------------------|
| Bohai Sea       | Panjin Port                  | (388)               |
|                 | Tangshan Port                | (389), (390), (391) |
|                 | Huanghua Port                | (392)               |
|                 | Dongying Port                | (393), (394)        |
|                 | Laizhou Gulf                 | (395)               |
| Yellow Sea      | Dalian Port                  | (387)               |
|                 | Qingdao Port                 | (396), (397)        |
|                 | Rizhao Port                  | (398)               |
| East China Sea  | Changjiangkou and Approaches | (399)               |
|                 | Zhoushan Islands             | (377), (378)        |
|                 | Zhoushan Port                | (400), (401)        |
|                 | Wenzhou Port                 | (402)               |
|                 | Approaches to Dayu Bay       | (403)               |
|                 | Fuzhou Port                  | (404)               |
| Taiwan Strait   | Quanzhou Bay                 | (405)               |
| South China Sea | Shantou Port                 | (379)               |
|                 | Haimen Port                  | (380)               |
|                 | Zhujiangkou                  | (381), (406), (407) |
|                 | Zhuhai Port                  | (382), (408)        |
|                 | Dongping Port and Approaches | (383)               |
|                 | Yangjiang Port Southwards    | (384)               |
|                 | Approaches to Hailing Island | (409)               |
|                 | Maoming Port Eastwards       | (410)               |



|            |                               |       |
|------------|-------------------------------|-------|
|            | Shuidong Port                 | (411) |
| Beibu Gulf | Weizhou Island Northwestwards | (385) |
|            | Hainan Island                 | (386) |

## 2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

| Chart No. | Notice No. | Notice No. ( T ) |
|-----------|------------|------------------|
| 12333     |            | 387              |
| 13149     |            | 388              |
| 22001     |            | 389,390,391      |
| 24111     |            | 392              |
| 32201     |            | 393,394          |
| 33001     |            | 395              |
| 36127     |            | 396              |
| 36144     |            | 397              |
| 37124     |            | 398              |
| 44126     |            | 399              |
| 51001     | 377        |                  |
| 51171     | 377        |                  |
| 52001     | 377        |                  |
| 52112     | 377        |                  |
| 52113     | 377        |                  |
| 52131     | 377        |                  |
| 52133     | 377        |                  |
| 52134     | 377        |                  |
| 52135     | 377        | 400              |
| 52136     | 377        |                  |
| 52137     | 378        |                  |
| 52138     | 377        |                  |
| 52139     | 377        |                  |
| 52141     | 377        |                  |
| 52171     | 377        |                  |
| 52172     | 377        |                  |
| 52173     | 377        |                  |
| 52174     | 377,378    |                  |
| 53001     | 377,378    |                  |
| 53171     | 377,378    |                  |
| 53342     | 377        | 401              |
| 55123     |            | 402              |
| 55731     |            | 403              |
| 61321     |            | 404              |
| 64221     |            | 405              |
| 2308      | 377,378    |                  |

| Chart No. | Notice No. | Notice No. ( T ) |
|-----------|------------|------------------|
| 81201     | 380        |                  |
| 81202     | 379        |                  |
| 81205     | 379        |                  |
| 81209     | 380        |                  |
| 84203     |            | 406              |
| 84204     |            | 408              |
| 84206     | 381        |                  |
| 84215     | 381        |                  |
| 84226     |            | 407              |
| 84232     | 381        |                  |
| 84301     | 382        |                  |
| 84307     | 382        |                  |
| 85001     | 383        | 409              |
| 86101     | 383        |                  |
| 86102     | 383        |                  |
| 87102     |            | 411              |
| 91102     | 385        |                  |
| 04001     | 386        |                  |
| 04201     | 386        |                  |
| 3314      | 383        |                  |
| 3315      | 384        | 410              |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |
|           |            |                  |

## Notices to Mariners

### 377.East China Sea – Zhoushan Islands – Reef & Wreck & Obstruction & Shallow Depth

|        |  |   |
|--------|--|---|
| Delete | $\overset{7_2}{\circ}$<br>$\overset{7_1}{\circ}$<br>20<br>石<br>19 <sub>s</sub><br>石<br>18 <sub>9</sub><br>石<br>28 <sub>9</sub><br>石<br>32<br>石<br>10<br>石<br>9<br>石<br>9<br>石 及等深线<br>17 <sub>7</sub><br>石<br>17 <sub>7</sub><br>17 <sub>7</sub><br>18 <sub>2</sub><br>石<br>18 <sub>2</sub><br>20<br>石<br>10 <sub>s</sub><br>石<br>10 <sub>s</sub><br>27 <sub>9</sub><br>石<br>9 <sub>9</sub><br>石<br>36<br>石<br>35<br>石<br>10 <sub>s</sub><br>石<br>25 <sub>1</sub><br>石<br>9 <sub>1</sub><br>石<br>10 <sub>6</sub><br>石<br>20 <sub>5</sub><br>石<br>19 <sub>3</sub><br>石<br>37<br>石<br>9 <sub>4</sub><br>石<br>39<br>石 | (1)30°29'12".8N,122°23'34".0E<br>(2)30°29'21".4N,122°18'05".4E<br>(3)30°17'04".8N,122°15'49".6E<br>(4)30°17'22".7N,122°16'32".7E<br>(5)30°16'11".2N,122°15'10".0E<br>(6)30°16'04".9N,122°15'04".3E<br>(7)30°16'02".3N,122°14'55".9E<br>(8)30°13'50".1N,122°12'53".1E<br>(9)30°14'08".1N,122°12'06".8E<br>(10)position (9) above<br>(11)30°11'58".5N,122°10'56".3E<br>(12)position (11) above<br>(13)position (11) above<br>(14)30°11'57".0N,122°11'20".6E<br>(15)position (14) above<br>(16)30°12'26".4N,122°11'47".9E<br>(17)30°12'22".3N,122°11'07".4E<br>(18)position (17) above<br>(19)30°12'16".7N,122°11'20".9E<br>(20)30°12'17".4N,122°11'30".1E<br>(21)30°12'09".4N,122°11'27".2E<br>(22)30°12'04".8N,122°11'19".8E<br>(23)30°12'07".6N,122°09'23".7E<br>(24)30°11'54".7N,122°13'04".9E<br>(25)30°13'01".9N,122°16'46".0E<br>(26)30°13'41".4N,122°15'16".4E<br>(27)30°13'45".5N,122°15'12".1E<br>(28)30°13'35".9N,122°15'13".0E<br>(29)30°13'30".9N,122°14'33".8E<br>(30)30°12'52".5N,122°16'22".0E<br>(31)30°12'43".0N,122°16'34".4E |
|--------|--|---|

|                      |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| 19 <sub>2</sub><br>石 | (32)30°13'02".7N,122°16'09".9E |
| 19 <sub>2</sub>      | (33)position (32) above        |
| 22 <sub>2</sub><br>石 | (34)30°13'01".1N,122°15'55".7E |
| 14 <sub>1</sub><br>石 | (35)30°13'17".2N,122°14'37".9E |
| 13 <sub>5</sub><br>石 | (36)30°13'16".4N,122°14'36".5E |
| 4 <sub>6</sub><br>石  | (37)30°13'04".6N,122°17'22".6E |
| 4 <sub>6</sub>       | (38)position (37) above        |
| 4 <sub>6</sub><br>石  | (39)position (37) above        |
| 4 <sub>6</sub>       | (40)position (37) above        |
| 15 <sub>7</sub><br>石 | (41)30°06'26".6N,122°16'15".2E |
| 25 <sub>3</sub><br>石 | (42)30°11'56".7N,122°12'24".6E |
| 30 <sub>3</sub><br>石 | (43)30°11'56".7N,122°12'51".5E |
| 14 <sub>8</sub>      | (44)30°12'02".6N,122°12'53".8E |
| 21 <sub>5</sub><br>石 | (45)30°11'55".1N,122°11'59".6E |
| 35<br>石              | (46)30°11'55".4N,122°11'40".3E |
| 24 <sub>7</sub><br>石 | (47)30°11'57".5N,122°11'25".7E |
| 9 <sub>3</sub><br>石  | (48)30°11'26".2N,122°16'02".5E |
| 9 <sub>3</sub> 及等深线  | (49)position (48) above        |
| 11 <sub>2</sub><br>石 | (50)30°14'00".2N,122°10'38".3E |
| 16<br>石              | (51)30°14'29".1N,122°11'15".2E |
| 11 <sub>5</sub>      | (52)30°14'27".2N,122°11'21".3E |
| 25 <sub>7</sub><br>石 | (53)30°14'05".8N,122°11'07".8E |
| 16 <sub>3</sub><br>石 | (54)30°14'04".1N,122°11'01".0E |
| 36<br>石              | (55)30°12'28".8N,122°10'10".7E |
| 36<br>石              | (56)position (55) above        |
| 34<br>石              | (57)30°12'47".8N,122°10'09".8E |
| 34<br>石              | (58)position (57) above        |
| 13 <sub>6</sub><br>石 | (59)30°14'11".2N,122°10'35".8E |
| 32<br>石              | (60)30°14'13".4N,122°10'12".7E |
| 35<br>石              | (61)30°13'54".0N,122°10'00".2E |
| 35                   | (62)position (61) above        |
| 26 <sub>2</sub><br>石 | (63)30°13'56".8N,122°10'19".2E |
| 36<br>石              | (64)30°12'18".6N,122°09'28".7E |
| 33<br>石              | (65)30°12'13".1N,122°09'12".7E |

|                      |      |                                |
|----------------------|------|--------------------------------|
| 14 <sub>7</sub><br>石 |      | (66)30°14'07".7N,122°11'42".7E |
| 18 <sub>9</sub><br>石 |      | (67)30°14'43".6N,122°11'08".3E |
| 9 <sub>3</sub><br>石  |      | (68)30°12'40".9N,122°10'36".0E |
| 9 <sub>3</sub><br>石  | 及等深线 | (69)position (68) above        |
| 7 <sub>2</sub><br>石  |      | (70)30°13'51".6N,122°12'39".5E |
| 7 <sub>2</sub>       |      | (71)position (70) above        |
| 7 <sub>2</sub>       |      | (72)position (70) above        |
| 26 <sub>1</sub><br>石 |      | (73)30°12'20".0N,122°10'13".0E |
| 23 <sub>4</sub><br>石 |      | (74)30°13'45".4N,122°09'47".9E |
| 14 <sub>6</sub><br>石 |      | (75)30°13'42".8N,122°09'40".3E |
| 14 <sub>6</sub><br>石 |      | (76)position (75) above        |
| 14 <sub>6</sub>      |      | (77)position (75) above        |
| 39<br>石              |      | (78)30°12'49".6N,122°09'17".2E |
| 39<br>石              |      | (79)position (78) above        |
| 39                   | 及等深线 | (80)position (78) above        |
| 35<br>石              |      | (81)30°13'57".1N,122°12'09".0E |
| 17 <sub>1</sub><br>石 |      | (82)30°06'42".2N,122°14'50".6E |
| 24 <sub>3</sub><br>石 |      | (83)30°07'58".3N,122°10'30".4E |
| 15 <sub>2</sub><br>石 |      | (84)30°08'00".7N,122°10'16".8E |
| 14 <sub>8</sub><br>石 |      | (85)30°07'00".3N,122°10'24".2E |
| 23 <sub>7</sub><br>石 |      | (86)30°08'04".6N,122°09'26".4E |
| 17 <sub>6</sub><br>石 |      | (87)30°07'27".9N,122°10'38".2E |
| 17 <sub>6</sub><br>石 | 及等深线 | (88)position (87) above        |
| 17 <sub>6</sub><br>石 |      | (89)position (87) above        |
| 14 <sub>5</sub><br>石 |      | (90)30°06'43".0N,122°13'38".1E |
| 27 <sub>2</sub><br>石 |      | (91)30°16'41".7N,122°15'35".4E |
| 27 <sub>2</sub><br>石 |      | (92)position (91) above        |
| 27 <sub>2</sub>      |      | (93)position (91) above        |
| 10<br>石              |      | (94)30°12'41".5N,122°05'25".7E |
| 10                   |      | (95)position (94) above        |
| 34<br>石              |      | (96)30°12'33".8N,122°07'50".1E |
| 34                   |      | (97)position (96) above        |
| 14 <sub>7</sub><br>石 |      | (98)30°13'47".8N,122°05'40".1E |
| 14 <sub>7</sub>      |      | (99)position (98) above        |

|                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| 14 <sub>7</sub>      | (100)position (98) above        |
| 30 <sub>4</sub><br>石 | (101)30°13'19".6N,122°05'09".2E |
| 30 <sub>4</sub>      | (102)position (101) above       |
| 33<br>石              | (103)30°12'30".7N,122°07'13".1E |
| 24 <sub>3</sub><br>石 | (104)30°11'56".3N,122°07'24".7E |
| 23 <sub>6</sub><br>石 | (105)30°11'54".2N,122°07'12".4E |
| 19 <sub>8</sub><br>石 | (106)30°14'04".0N,122°08'50".8E |
| 26 <sub>1</sub><br>石 | (107)30°13'53".2N,122°08'56".6E |
| 31<br>石              | (108)30°13'42".3N,122°08'33".2E |
| 31                   | (109)position (108) above       |
| 36<br>石              | (110)30°13'24".3N,122°08'45".9E |
| 36                   | (111)position (110) above       |
| 19 <sub>4</sub><br>石 | (112)30°12'15".3N,122°08'44".4E |
| 19 <sub>4</sub>      | (113)30°12'12".1N,122°08'48".2E |
| 15 <sub>2</sub><br>石 | (114)30°09'10".0N,122°08'28".4E |
| 16 <sub>6</sub><br>石 | (115)30°09'18".4N,122°08'19".2E |
| 11<br>石              | (116)30°08'34".6N,122°07'57".7E |
| 11                   | (117)position (116) above       |
| 14 <sub>3</sub><br>石 | (118)30°09'41".2N,122°04'34".7E |
| 14 <sub>3</sub>      | (119)position (118) above       |
| 18 <sub>2</sub><br>石 | (120)30°09'38".0N,122°07'55".8E |
| 18 <sub>2</sub>      | (121)position (120) above       |
| 4<br>石               | (122)30°10'04".9N,122°06'42".3E |
| 4                    | (123)position (122) above       |
| 9 <sub>9</sub><br>石  | (124)30°09'44".2N,122°08'07".1E |
| 23 <sub>5</sub><br>石 | (125)30°09'52".3N,122°07'24".5E |
| 23 <sub>5</sub>      | (126)position (125) above       |
| 27 <sub>6</sub><br>石 | (127)30°09'18".5N,122°06'52".7E |
| 27 <sub>6</sub>      | (128)position (127) above       |
| 7 <sub>5</sub><br>石  | (129)30°14'35".4N,122°05'08".3E |
| 12 <sub>7</sub><br>石 | (130)30°08'20".9N,122°08'12".8E |
| 34<br>石              | (131)30°09'20".2N,122°08'03".7E |
| 19<br>石              | (132)30°08'44".7N,122°08'56".4E |
| 23 <sub>3</sub><br>石 | (133)30°11'53".9N,122°08'45".1E |

|                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| 32<br>石              | (134)30°09'48".8N,122°05'55".1E |
| 33<br>石              | (135)30°09'54".2N,122°05'57".4E |
| 33<br>石              | (136)position (135) above       |
| 36<br>石              | (137)30°10'09".1N,122°05'58".2E |
| 36                   | (138)position (137) above       |
| 36<br>石              | (139)30°10'07".0N,122°05'31".3E |
| 26 <sub>s</sub><br>石 | (140)30°09'41".2N,122°06'05".0E |
| 26 <sub>s</sub>      | (141)position (140) above       |
| 34<br>石              | (142)30°09'38".0N,122°06'35".0E |
| 23 <sub>s</sub><br>石 | (143)30°09'15".5N,122°07'30".6E |
| 23 <sub>s</sub>      | (144)position (143) above       |
| 25 <sub>d</sub><br>石 | (145)30°09'13".2N,122°07'39".0E |
| 23 <sub>s</sub><br>石 | (146)30°08'36".2N,122°08'15".2E |
| 23 <sub>s</sub>      | (147)position (146) above       |
| 29 <sub>b</sub><br>石 | (148)30°08'26".4N,122°08'21".4E |
| 32<br>石              | (149)30°08'33".9N,122°08'50".7E |
| 32<br>石              | (150)30°08'15".8N,122°08'45".1E |
| 32                   | (151)position (150) above       |
| 30 <sub>6</sub><br>石 | (152)30°12'22".9N,122°08'55".0E |
| 20 <sub>s</sub><br>石 | (153)30°12'24".0N,122°09'03".5E |
| 26<br>石              | (154)30°12'04".6N,122°08'49".8E |
| 27 <sub>d</sub><br>石 | (155)30°07'10".4N,122°10'24".7E |
| 27 <sub>d</sub>      | (156)position (155) above       |
| 2 <sub>8</sub><br>石  | (157)29°51'29".4N,122°25'36".6E |
| 16 <sub>s</sub><br>石 | (158)29°53'56".8N,122°19'34".3E |
| 16 <sub>s</sub><br>石 | (159)position (158) above       |
| 34<br>岩              | (160)29°49'35".1N,122°21'12".6E |
| 34<br>岩              | (161)position (160) above       |
| 29 <sub>s</sub>      | (162)29°49'42".9N,122°20'23".7E |
| 29 <sub>s</sub>      | (163)position (162) above       |
| 33<br>石              | (164)29°43'40".6N,122°14'01".1E |
| 11 <sub>6</sub><br>石 | (165)29°43'17".7N,122°11'44".2E |
| 11 <sub>6</sub>      | (166)position (165) above       |
| 14 <sub>1</sub><br>石 | (167)29°43'35".7N,122°11'20".0E |



|                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| 14 <sub>1</sub>      | (168)position (167) above       |
| 10 <sub>9</sub>      | (169)30°27'09".5N,122°25'34".7E |
| 10 <sub>9</sub><br>石 | (170)30°13'06".2N,122°15'36".5E |
| 10 <sub>9</sub>      | (171)position (170) above       |
| 10 <sub>6</sub><br>石 | (172)30°09'27".3N,122°01'24".3E |
| 10 <sub>6</sub><br>石 | (173)position (172) above       |
| 10 <sub>6</sub>      | (174)position (172) above       |
| 12 <sub>7</sub>      | (175)30°09'39".7N,122°01'53".9E |
| 11 <sub>7</sub><br>石 | (176)30°29'05".3N,122°17'41".2E |
| 23 <sub>1</sub>      | (177)29°48'47".4N,122°31'53".1E |
| 23 <sub>1</sub>      | (178)position (177) above       |
| 28 <sub>6</sub>      | (179)29°50'24".8N,122°21'01".5E |
| 28 <sub>4</sub>      | (180)29°50'24".9N,122°21'01".6E |
| ⊕ (12)               | (181)29°50'39".8N,122°21'15".8E |
| ⊕ (19 <sub>8</sub> ) | (182)29°52'39".3N,122°21'24".8E |
| 碑:19 (2011)          | (183)29°41'33".7N,122°29'35".1E |
| 19 (2011)            | (184)position (183) above       |
| 19 碑                 | (185)position (183) above       |
| ⊕ (1998)             | (186)30°18'54".5N,122°16'11".7E |
| ⊕                    | (187)position (186) above       |
| 概位:⊕:据报              | (188)30°29'39".0N,122°30'28".6E |
| ⊕ (2002)             | (189)30°08'12".2N,121°49'37".8E |
| ⊕                    | (190)position (189) above       |
| 桅:⊕ (1991)           | (191)30°07'41".3N,121°53'37".3E |
| ⊕ 桅                  | (192)position (191) above       |
| 概位:⊕:据报              | (193)30°09'48".0N,122°00'06".0E |
| 概位:⊕:据报(2018)        | (194)29°47'47".9N,122°32'19".6E |
| 钢                    |                                 |
| 概位:⊕: (2018)         | (195)29°44'18".0N,122°26'30".0E |
| 5<br>石               | (196)30°12'13".7N,122°10'04".7E |
| 3 <sub>3</sub><br>石  | (197)30°12'13".8N,122°10'05".9E |
| 5                    | (198)position (196) above       |
| 6 <sub>8</sub><br>石  | (199)30°29'12".9N,122°23'31".1E |
| 7                    | (200)position (2) above         |
| 9                    | (201)30°29'25".0N,122°18'04".1E |

Insert

19<sub>6</sub>  
右  
18<sub>7</sub>  
右  
28<sub>3</sub>  
右  
32<sub>2</sub>  
右  
29<sub>3</sub>  
右  
29<sub>3</sub>  
右  
8<sub>2</sub>  
右  
16<sub>4</sub>  
右  
17<sub>8</sub>  
右  
18<sub>1</sub>  
右  
12<sub>7</sub>  
右  
10<sub>5</sub>  
右  
27<sub>6</sub>  
右  
9<sub>6</sub>  
右  
35<sub>2</sub>  
右  
32<sub>2</sub>  
右  
8<sub>2</sub>  
右  
9<sub>8</sub>  
右  
24<sub>3</sub>  
右  
9<sub>5</sub>  
右  
10<sub>4</sub>  
右  
19<sub>1</sub>  
右  
36<sub>2</sub>  
右  
9<sub>3</sub>  
右  
41<sub>1</sub>  
右  
18<sub>7</sub>  
右  
11<sub>1</sub>  
右  
21<sub>5</sub>  
右  
12<sub>3</sub>  
右

及等深线

- (202)30°17'04".5N,122°15'49".8E
- (203)30°16'10".4N,122°15'09".4E
- (204)30°16'04".4N,122°15'03".8E
- (205)30°16'02".6N,122°14'58".7E
- (206)30°16'01".2N,122°14'50".0E
- (207)position (206) above
- (208)30°14'08".6N,122°12'10".9E
- (209)30°12'00".6N,122°10'58".6E
- (210)30°11'57".7N,122°11'20".1E
- (211)30°12'26".1N,122°11'47".9E
- (212)30°12'22".2N,122°11'48".1E
- (213)30°12'22".8N,122°11'07".1E
- (214)30°12'17".1N,122°11'20".8E
- (215)30°12'17".8N,122°11'29".9E
- (216)30°12'09".3N,122°11'27".9E
- (217)30°12'05".4N,122°11'20".8E
- (218)30°12'08".0N,122°09'22".7E
- (219)30°12'03".4N,122°09'24".3E
- (220)30°11'54".5N,122°13'05".1E
- (221)30°13'03".2N,122°16'45".6E
- (222)30°13'41".7N,122°15'16".0E
- (223)30°13'35".5N,122°15'12".1E
- (224)30°13'30".6N,122°14'33".8E
- (225)30°12'52".6N,122°16'22".1E
- (226)30°12'43".2N,122°16'34".6E
- (227)30°13'02".8N,122°16'09".4E
- (228)30°13'07".0N,122°16'07".4E
- (229)30°13'01".2N,122°15'55".3E
- (230)30°13'16".0N,122°14'37".3E

16  
右  
16  
右  
25  
右  
28  
右  
13<sub>2</sub>  
21  
右  
35  
右  
24  
右  
9  
右  
11<sub>2</sub>  
右  
6  
右  
27  
右  
19  
右  
19  
右  
37  
右  
37  
右  
13<sub>2</sub>  
右  
33  
右  
20<sub>5</sub>  
右  
20<sub>5</sub> 及等深线  
34  
右  
30  
右  
38  
右  
14  
右  
17  
右  
17<sub>2</sub>  
右  
7  
右  
21<sub>4</sub>  
右

(231) 30°13'04".2N,122°17'22".3E  
(232) position (231) above  
(233) 30°06'25".7N,122°16'16".7E  
(234) 30°11'56".0N,122°12'24".6E  
(235) 30°11'58".6N,122°12'50".6E  
(236) 30°12'01".3N,122°12'55".7E  
(237) 30°11'55".8N,122°11'59".5E  
(238) 30°11'55".0N,122°11'42".4E  
(239) 30°11'57".7N,122°11'25".3E  
(240) 30°11'26".2N,122°16'01".0E  
(241) 30°13'59".8N,122°10'37".3E  
(242) 30°14'28".6N,122°11'19".7E  
(243) 30°14'07".0N,122°11'09".4E  
(244) 30°14'04".7N,122°11'00".3E  
(245) 30°14'02".8N,122°10'56".8E  
(246) 30°12'28".7N,122°10'11".2E  
(247) 30°12'48".2N,122°10'10".6E  
(248) 30°14'11".6N,122°10'35".5E  
(249) 30°14'14".6N,122°10'14".7E  
(250) 30°14'10".6N,122°10'07".8E  
(251) position (250) above  
(252) 30°13'54".5N,122°10'00".7E  
(253) 30°14'00".4N,122°10'22".5E  
(254) 30°12'13".5N,122°09'13".0E  
(255) 30°14'09".5N,122°11'43".6E  
(256) 30°14'43".7N,122°11'08".8E  
(257) 30°12'40".8N,122°10'35".8E  
(258) 30°13'51".6N,122°12'39".3E  
(259) 30°12'18".4N,122°10'13".4E

23<sub>3</sub>  
右  
14<sub>3</sub>  
右  
40  
右  
33  
右  
16<sub>4</sub>  
右  
23<sub>8</sub>  
右  
14<sub>3</sub>  
右  
9<sub>3</sub>  
右  
23<sub>2</sub>  
右  
17<sub>4</sub>  
右  
5<sub>9</sub>  
26<sub>9</sub>  
右  
9<sub>8</sub>  
右  
33  
右  
14<sub>8</sub>  
右  
32  
右  
33  
右  
28<sub>2</sub>  
右  
23<sub>6</sub>  
右  
23<sub>1</sub>  
右  
22<sub>8</sub>  
右  
25<sub>4</sub>  
右  
30  
右  
36  
右  
20<sub>7</sub>  
22<sub>6</sub>  
右  
15  
右  
16<sub>1</sub>  
右  
11<sub>2</sub>  
右

(260)30°13'46".2N,122°09'47".7E  
(261)30°13'43".6N,122°09'40".0E  
(262)30°12'50".1N,122°09'17".6E  
(263)30°13'57".3N,122°12'10".2E  
(264)30°06'42".2N,122°14'50".2E  
(265)30°07'58".2N,122°10'30".1E  
(266)30°08'01".0N,122°10'16".2E  
(267)30°06'59".1N,122°10'26".6E  
(268)30°08'05".0N,122°09'26".0E  
(269)30°07'28".5N,122°10'38".3E  
(270)30°06'39".7N,122°13'37".7E  
(271)30°16'41".8N,122°15'34".9E  
(272)30°12'42".0N,122°05'26".0E  
(273)30°12'34".8N,122°07'50".4E  
(274)30°13'48".2N,122°05'39".9E  
(275)30°13'19".1N,122°05'08".4E  
(276)30°12'30".9N,122°07'13".3E  
(277)30°12'32".0N,122°07'17".6E  
(278)30°11'57".5N,122°07'24".2E  
(279)30°11'54".3N,122°07'10".4E  
(280)30°14'05".0N,122°08'49".6E  
(281)30°13'52".2N,122°08'56".5E  
(282)30°13'41".8N,122°08'34".5E  
(283)30°13'25".0N,122°08'46".3E  
(284)30°13'18".9N,122°08'44".2E  
(285)30°12'19".5N,122°08'45".7E  
(286)30°09'10".6N,122°08'28".1E  
(287)30°09'18".9N,122°08'18".9E  
(288)30°08'34".9N,122°07'57".1E

14  
右  
18  
右  
3  
右  
10  
右  
23  
右  
28  
右  
7  
右  
13  
右  
33  
右  
16  
右  
23  
右  
34  
右  
33  
右  
36  
右  
36  
右  
26  
右  
8

8 及等深线

34  
右  
23  
右  
25  
右  
23  
右  
29  
右  
34  
右  
32  
右  
22  
右  
26  
右  
4  
右  
16  
右

- (289) 30°09'38".9N, 122°04'33".2E
- (290) 30°09'38".0N, 122°07'55".7E
- (291) 30°10'04".9N, 122°06'42".2E
- (292) 30°09'44".1N, 122°08'07".0E
- (293) 30°09'52".7N, 122°07'24".4E
- (294) 30°09'18".7N, 122°06'53".0E
- (295) 30°14'35".7N, 122°05'08".2E
- (296) 30°08'21".1N, 122°08'12".6E
- (297) 30°09'22".0N, 122°08'03".2E
- (298) 30°08'43".6N, 122°09'00".1E
- (299) 30°11'54".6N, 122°08'42".9E
- (300) 30°09'48".9N, 122°05'54".4E
- (301) 30°09'54".3N, 122°05'57".4E
- (302) 30°10'09".2N, 122°05'58".1E
- (303) 30°10'07".3N, 122°05'31".5E
- (304) 30°09'41".3N, 122°06'05".0E
- (305) 30°09'37".0N, 122°06'01".1E
- (306) position (305) above
- (307) 30°09'38".2N, 122°06'33".1E
- (308) 30°09'15".6N, 122°07'30".6E
- (309) position (145) above
- (310) 30°08'36".3N, 122°08'15".2E
- (311) 30°08'26".5N, 122°08'21".2E
- (312) 30°08'33".7N, 122°08'50".8E
- (313) 30°08'15".8N, 122°08'45".2E
- (314) 30°12'24".3N, 122°09'02".9E
- (315) 30°07'10".1N, 122°10'24".8E
- (316) 29°51'28".9N, 122°25'32".8E
- (317) 29°53'56".4N, 122°19'34".2E

|                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 33 <sub>岩</sub>             | (318)29°49'34".8N,122°21'12".5E |
| 28 <sub>石</sub>             | (319)29°49'44".5N,122°20'23".9E |
| 32 <sub>石</sub>             | (320)29°43'41".0N,122°14'00".9E |
| 11 <sub>石</sub>             | (321)29°43'19".5N,122°11'47".4E |
| 15 <sub>石</sub>             | (322)29°43'37".4N,122°11'19".2E |
| 10 <sub>石</sub>             | (323)30°27'10".4N,122°25'34".0E |
| 10 <sub>石</sub>             | (324)position (170) above       |
| 10 <sub>石</sub>             | (325)30°09'35".7N,122°01'26".4E |
| 10 <sub>石</sub>             | (326)30°09'27".3N,122°01'24".3E |
| 11 <sub>石</sub>             | (327)30°09'24".1N,122°21'44".3E |
| 11 <sub>碇</sub>             | (328)30°09'39".4N,122°01'53".9E |
| 12 <sub>石</sub>             | (329)30°19'01".8N,122°14'41".0E |
| 11 <sub>石</sub>             | (330)30°28'52".7N,122°25'33".0E |
| 13 <sub>石</sub>             | (331)30°29'04".3N,122°17'45".0E |
| 11 <sub>石</sub>             | (332)30°29'05".4N,122°17'40".7E |
| 12 <sub>石</sub>             | (333)29°48'47".6N,122°31'53".1E |
| 21 <sub>碇</sub>             | (334)29°50'24".7N,122°21'01".5E |
| 28 <sub>石</sub>             | (335)29°50'39".7N,122°21'15".2E |
| + (11 <sub>石</sub> )        | (336)29°52'39".0N,122°21'24".8E |
| + (19 <sub>石</sub> )        | (337)29°41'33".3N,122°29'34".9E |
| 碇18 <sub>石</sub>            | (338)position (193) above       |
| 概位: 廿七 (2016)<br>巖          | (339)29°46'09".5N,122°30'11".1E |
| 20 <sub>石</sub> (2019)<br>船 | (340)30°25'44".6N,122°15'08".5E |
| 5 <sub>石</sub> (2019)<br>船  | (341)30°06'36".9N,122°22'05".0E |
| 15 <sub>石</sub>             | (342)30°14'19".7N,121°59'42".7E |
| 14 <sub>石</sub>             | (343)30°13'52".4N,122°00'53".5E |
| 8 <sub>石</sub>              | (344)30°13'37".2N,122°00'44".9E |
| 10 <sub>石</sub>             | (345)30°12'14".6N,122°10'05".9E |
| 4 <sub>石</sub>              | (346)30°26'23".3N,121°58'49".3E |
| 廿七                          |                                 |

Chart 51001 (95,97,99,137,139;272~275,277~279,291,295,302,303,329,342~344, 346)(with chart unchanged)[2020-355]

51171 (346)[2020-355]

52001 (1,2,10,12,15,35,38,49,56,58,71,76,79,92,95,97,99,112,123,137, 139,176,186,188,197;199,200,208~210,213,215,218,220~222,226,227,230, 232,236,240,242,246,247,252,258,261,262,271~275,277~283,285,291,295, 299,302,303,314,324,331,340,342~346)(with chart unchanged)[2020-355]

52112(2,176;200,201,331,332)[2020-355]

52113(169;323)[2019-655]

52131(188)[2020-355]

52133(1,2,169,176,186,188;199~201,323,329~332,340)(with chart unchanged) [2020-355]

52134(3~9,11,14,16,17,19~32,34,36,37,41~43,45~48,50,51,53~55,57,59~61, 63~68,70,73~75,78,81~87,90,91,106~108,110,112,132,133,149,150,152~155, 170,186,196;202~206,208~231,233~250,252~271,280~285,298,299,312~315, 324,327,329,341,345)(with chart unchanged)[2020- ]

52135(23,55,57,60,61,63~65,73~75,78,84~86,94,96,98,101,103~108,110, 112,114~116,118,120,122,124,125,127,129~135,137,139,140,142,143,145, 146,148~150,152~155,172,175,189,191,193,196;218,219,246,247,249,250, 252~254,259~262,266~268,272~305,307~315,325,326,328,338,342~345) (with chart unchanged)[2020-328]

52136(41,157,158,160,162,180~182;233,316~319,334~336,341) (with chart unchanged)[2020-334]

52138(341)[2020-37]

52139(342)[2020-328]

52141(161,163~165,167,177,183,194,195;318~322,333,337,339) (with chart unchanged)[2020-334]

52171(1,169,188;199,323,330)[2020-355]

52172(1,2,176;199,200,331,340)(346with chart unchanged)[2020-361]

52173(3~5,7,9,11,16,17,20,23,25,26,29~32,34,36,37,41,44,46,48,50,52, 54,55,57,61,66,69,70,75,78,81,82,84,86,88,90,91,94,98,101,103,105~108, 112,114,116,120,122,124,125,127,129~131,133,135,137,139,140,142,143, 146,148,150,153,155,169,170,186,196;202~205,207~210,212~218,220~222, 224~227,229~231,233,235~238,240~244,246~249,251~275,277~283,285,286,

288,290~297,299~304,306~308,310,311,313~315,323,324,327,329,330,340,  
 341,345)(with chart unchanged)[2020-355]  
 52174(157,159,161,163~165,167,178,179,181~183,194,195;316~322,333~337,  
 339)[2020-334]  
 53001(13,18,20,23,33,35,39,41,44,48,55,57,62,68,72,75,78,81,82,84,86,  
 89,94,97,100,102,103,109,111,112,114,117,119,121,122,124,126,128,131,  
 136,138,139,141,142,144,147,151,153,156,157,159,161,164,166,168,171,  
 173,175,177,181,182,184,189,191,193~195,198;209,210,213,215,218,220~  
 222,226,227,230,232,233,236,240,246,247,252,258,261,262,264,266,268,  
 269,272~275,277~279,281~283,285,286,288~294,297,299,301~304,307,308,  
 310,313~318,320~322,324,325,327,328,333,335~339,341,343~345)  
 (with chart unchanged)[2020-334]  
 53171(94,98,101,118,129,135,137,139,140,142,172,175,189,191,193;272,  
 274,275,289,295,300~304,306,307,325,326,328,338,342~344,346)  
 (with chart unchanged)[2020-355]  
 53342(165,167;321,322)[2019-1179]  
 2308(1,2,40,49,77,80,93,99,113,139,161,174,178,181,182,185,187,188,  
 190,192~195;199,200,231,240,261,262,271,274,279,285,288,303,307,318,  
 325,327,333,335~343,346)[2020-361]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

### 378. East China Sea – Zhoushan Islands – Damao Island Northwards – Wreck

Insert 概位: 统计据报(2020) 29°58'24".0N,122°02'24".0E

Note: the wreck named "鸿达186".

Chart 52137[2020-333] 52174[2020-377] 53001(with chart unchanged)[2020-377]  
 53171[2020-377](with chart unchanged) 2308[2020-377]

Source Zhejiang Navigation Warning 0137/2020

### 379. South China Sea – Shantou Port – Buoyage

Insert 临(S1) 莫(C)黄12s (1)23°21'04".8N,116°42'51".0E  
 临(S2) 莫(C)黄12s (2)23°20'40".8N,116°42'28".2E

Chart 81202[2020-362] 81205[2020-58]

List of Lights CNP83/2019~2020[7110871.01][7110871.02]

Source Nanhai Aids 014/2020



### 380.South China Sea – Haimen Port – Lightbeacon





Amend from: (1)  闪绿 3s12m6M (1)23°11'03".5N,116°36'15".4E  
to: (1)  闪绿 3s9.8m6M (2)position (1) above  
from: (2)  闪红 3s12m6M (3)23°10'58".5N,116°36'06".9E  
to: (2)  闪红 3s9.8m6M (4)position (3) above

Chart 81201[2020-362] 81209[2019-1403]  
List of Lights CNP83/2019~2020[7111142.01][7111142.02]  
Source Nanhai Aids 015/2020

### 381.South China Sea – Zhujiangkou – Approaches to Shanbanzhou – Buoyage




Insert 岩心库(1)  莫(0)黄 12s (1)22°43'46".2N,113°38'05".2E  
(2)  莫(0)黄 12s (2)22°43'39".3N,113°38'35".1E  
(4)  莫(0)黄 12s (3)22°43'33".8N,113°38'03".8E

Chart 84206(1)[2020-307] 84215[2020- ] 84232[2020- ]  
List of Lights CNP83/2019~2020[7411009.01][7411009.02][7411009.04]  
Source Nanhai Aids 016/2020

### 382.South China Sea – Zhuhai Port – Gaolan Harbour – Buoyage


Delete (B3)  闪(2)绿 6s 21°54'21".6N,113°12'56".9E

Chart 84301[2020-174] 84307[2020- ]  
List of Lights CNP83/2019~2020[7413730.03]  
Source Nanhai Aids 011/2020

### 383.South China Sea – Dongping Port and Approaches – Submarine Power Line

Insert submarine power line named "中广核阳江  
南鹏岛海上风电场 220KV", joining:

(1)21°46'56".0N,112°11'50".9E  
(2)21°46'53".6N,112°11'46".5E  
(3)21°46'51".4N,112°11'45".0E  
(4)21°46'45".5N,112°11'44".4E  
(5)21°46'37".4N,112°11'42".1E  
(6)21°46'12".8N,112°11'30".3E  
(7)21°45'14".5N,112°10'58".4E  
(8)21°44'47".0N,112°10'58".2E  
(86102北图廓交点)

- (9)21°44'15".9N,112°10'57".9E
- (10)21°41'00".0N,112°12'58".0E
- (86102南图廓交点)
- (11)21°39'52".9N,112°13'39".2E
- (12)21°30'25".5N,112°13'34".4E
- (13)21°29'31".7N,112°14'09".3E
- (14)21°29'26".9N,112°14'11".5E

Chart 85001(1~7,9,11~14)[2020-175] 86101(1~7,9,11~14)[2020-175]  
86102(8~10)[2019-1401] 3314(1~7,9,11~14)[2020-82]

Source Guangzhou Hydrographic Center

### 384.South China Sea – Yangjiang Port Southwards – Lightbeacon

- Insert 测风塔(1)  莫(U)15s17m5M (1)20°57'42".2N,111°39'52".1E  
(2) ★ 莫(U)15s17m5M (2)20°57'42".2N,111°39'52".3E  
(3) ★ 莫(U)15s17m5M (3)20°57'42".0N,111°39'52".3E  
(4) ★ 莫(U)15s17m5M (4)20°57'42".0N,111°39'52".1E

Chart 3315(1)[2020-345]

List of Lights CNP83/2019~2020[7810268.01][7810268.02][7810268.03][7810268.04]

Source Nanhai Aids 013/2020

### 385.Beibu Gulf – Weizhou Island Northwestwards – Aids

- Move (2)  闪(2)红6s from: (1)21°03'34".5N,109°05'02".5E  
to: (2)21°03'32".2N,109°05'07".4E  
Delete (3)  闪(2)红6s (3)21°03'28".2N,109°05'06".6E  
(4)  闪(2)红6s (4)21°03'21".7N,109°05'07".4E  
Insert (3)  V-AIS (5)position (4) above  
(4)  甚快 (6)21°03'20".4N,109°05'09".3E  
★ 等明暗红4s7.3m3M (7)21°03'24".3N,109°05'14".0E

Chart 91102[2019- ]

List of Lights CNP83/2019~2020[8110110.02][8110110.03][8110110.04][8110111]

Source Nanhai Aids 010/2020

### 386.Beibu Gulf – Hainan Island – Xiantian Port – Buoyage

- Insert (XT1)  闪(3)绿10s (1)19°19'22".0N,108°38'52".9E






|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| (XT2)  闪(3)红 10s | (2) 19°19'24".7N, 108°38'56".1E |
| (XT3)  闪(2)绿 6s  | (3) 19°18'48".2N, 108°39'25".3E |
| (XT4)  闪(2)红 6s  | (4) 19°18'50".3N, 108°39'28".5E |
| (XT5)  闪红 4s     | (5) 19°18'44".3N, 108°39'41".0E |
| (XT6)  闪(3)红 10s | (6) 19°18'38".6N, 108°39'34".4E |

Chart 04001(1)[2019-1178] 04201(1,2)[2018-1156]

List of Lights CNP83/2019~2020[9510284.01][9510284.02][9510284.03][9510284.04]  
[9510284.05][9510284.06]

Source Nanhai Aids 012/2020



## Temporary Notices

### 387.Yellow Sea – Dalian Port – Dayaowan Harbour – Fairway Construction (T)

**Date** March 17 to June 30, 2020

**Area** joining:

- (1)38°59'49".1N,121°56'32".2E
- (2)38°59'34".3N,121°56'20".4E
- (3)39°00'35".2N,121°54'13".9E
- (4)39°00'31".6N,121°53'11".5E
- (5)39°01'26".2N,121°51'39".0E
- (6)39°02'02".6N,121°51'20".9E
- (7)39°01'50".3N,121°51'55".4E
- (8)39°00'53".3N,121°54'19".0E
- (9)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch. Mariners are advised to navigate with caution and contact with the operating vessel.

**Chart** 12333

**Source** Dalian Navigation Notice 027/2020

### 388.Bohai Sea – Panjin Port – Rongxing Harbour – Pier Construction (T)

**Date** March 17 to June 10, 2020, day and night

**Area** joining:

- (1)40°44'08".0N,121°58'54".6E
- (2)40°44'06".5N,121°58'57".6E
- (3)40°44'04".3N,121°58'59".4E
- (4)40°44'11".5N,121°59'05".2E
- (5)40°44'14".7N,121°59'04".6E
- (6)40°44'16".2N,121°59'01".6E
- (7)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.69 and AIS is working. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution and pass by slowly.

**Chart** 13149

**Source** Yingkou Navigation Notice 026/2020

Blank Page

**389. Bohai Sea – Tangshan Port – Eastwards of Jingtang Harbour – Drilling (T)**

**Date** March 17 to June 15, 2020, day and night  
**Area** radius 500m, central point: 39°01'18".2N, 119°39'05".1E  
**Note:** Keep watching on VHF ch.16&67. Vessels should contact with the operating vessel. Mariners are advised to navigate with caution. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.  
**Chart** 22001  
**Source** Qinhuangdao Navigation Notice 036/2020

**390. Bohai Sea – Tangshan Port – Jingtang Harbour – Construction (T)**

**Date** March 20 to December 31, 2020, day and night  
**Area** radius 1500m, central point: 39°09'20".6N, 119°21'29".3E  
**Note:** Keep watching on VHF ch.09&67. Vessels should contact with the operating vessel.  
**Chart** 22001  
**Source** Tangshan Navigation Notice 037/2020

**391. Bohai Sea – Tangshan Port – Approaches to Daqinghekou – Construction (T)**

**Date** March 20, 2020 to January 31, 2021, day and night  
**Area** 1500m on each side, joining: (1) 39°02'18".0N, 118°55'40".3E  
(2) 39°04'14".3N, 118°54'57".9E  
radius 1500m, central point: (3) position (1) above  
radius 1500m, central point: (4) position (2) above  
**Note:** Keep watching on VHF ch.09&67. Vessels should contact with the operating vessel.  
**Chart** 22001  
**Source** Tangshan Navigation Notice 038/2020

**392. Bohai Sea – Huanghua Port – Dredging (T)**

**Date** March 18 to May 31, 2020  
**Area** joining: (1) 38°19'20".0N, 117°53'12".0E  
(2) 38°19'17".0N, 117°53'15".0E  
(3) 38°19'05".0N, 117°52'56".0E  
(4) 38°19'08".0N, 117°52'52".0E  
(5) position (1) above  
**Note:** AIS is working and keep watching on VHF ch.08&16. Irrespective vessels should

Blank Page



not entering the operating area. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area.

Chart 24111

Source Cangzhou Navigation Notice 031/2020

### 393. Bohai Sea – Dongying Port – Drilling (T)

Date March 19 to December 31, 2020

Area radius 500m, central point:  $38^{\circ}10'14''.1N, 118^{\circ}56'42''.7E$

Chart 32201

Source Dongying Navigation Notice 051/2020

### 394. Bohai Sea – Dongying Port – Drilling (T)

Date March 19 to December 31, 2020

Area radius 500m, central point:  $38^{\circ}11'36''.7N, 118^{\circ}55'34''.0E$

Chart 32201

Note: Keep watching on VHF ch. Vessels should contact with the operating vessel. Mariners are advised to navigate with caution and keep a safe distance off the operating vessel.

Source Dongying Navigation Notice 047/2020

### 395. Bohai Sea – Laizhou Gulf – Drilling (T)

Date March 18 to May 31, 2020

Area radius 500m, central point:  $38^{\circ}17'15''.2N, 119^{\circ}19'21''.0E$

Chart 33001

Note: Keep watching on VHF ch. Vessels should contact with the operating vessel. Mariners are advised to navigate with caution and keep a safe distance off the operating vessel.

Source Dongying Navigation Notice 043/2020

### 396. Yellow Sea – Qingdao Port – Dongjiakou Harbour – Dredging (T)

Date March 20 to June 30, 2020, day and night

Area joining:  $(1) 36^{\circ}01'10''.6N, 120^{\circ}12'44''.5E$   
 $(2) 36^{\circ}00'57''.1N, 120^{\circ}13'00''.5E$   
 $(3) 36^{\circ}01'40''.6N, 120^{\circ}14'09''.2E$

Blank Page

- (4)36°02'02".7N,120°14'13".0E
- (5)36°02'11".9N,120°13'46".8E
- (6)36°01'54".7N,120°13'33".3E
- (7)36°01'41".1N,120°14'08".1E
- (8)36°01'33".7N,120°13'54".5E
- (9)36°01'45".1N,120°13'36".7E
- (10)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.08. Operating vessel should contact with the passing vessels. Mariners are advised to navigate with caution and keep a safe distance off the operating vessel.

**Chart** 36127

**Source** Qingdao Navigation Notice 052/2020

**397.Yellow Sea – Qingdao Port – Dongjiakou Harbour – Pier Construction (T)**

**Date** March 25 to July 31, 2020

- Area** joining:
- (1)35°35'52".0N,119°47'36".4E
  - (2)35°35'47".0N,119°47'32".8E
  - (3)35°35'53".6N,119°47'44".8E
  - (4)35°35'53".6N,119°47'46".9E
  - (5)35°35'58".0N,119°47'47".7E
  - (6)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.12&25. Operating vessel should contact with the passing vessels. Mariners are advised to navigate with caution and keep a safe distance off the operating vessel.

**Chart** 36144

**Source** Dongjiakou Navigation Notice 053/2020

**398.Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan Harbour – Berth Construction (T)**

**Date** March 18, 2020 to February 19, 2022

- Area** joining:
- (1)35°09'37".7N,119°24'25".6E
  - (2)35°09'11".0N,119°24'30".8E
  - (3)35°09'04".4N,119°24'46".2E
  - (4)35°09'06".7N,119°24'47".6E
  - (5)35°09'50".8N,119°24'39".0E

Blank Page

(6)35°09'50".8N,119°24'25".5E

(7)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.09&16.

Chart 37124

Source Rizhao Navigation Notice 045/2020

### 399.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Work(T)

Date March 10 to December 31, 2020, by day

Area Area1, joining: (1)31°28'47"N,121°25'13"E  
(2)31°28'07"N,121°26'12"E  
(3)31°28'03"N,121°26'02"E  
(4)31°28'38"N,121°25'05"E  
(5)position(1)above

Area2, joining: (6)31°28'24"N,121°25'09"E  
(7)31°28'15"N,121°25'23"E  
(8)31°28'13"N,121°25'20"E  
(9)31°28'22"N,121°25'07"E  
(10)position(6)above

Area3, joining: (11)31°27'25"N,121°26'03"E  
(12)31°27'19"N,121°26'13"E  
(13)31°27'12"N,121°26'07"E  
(14)31°27'19"N,121°25'58"E  
(15)position(11)above

Area4, joining: (16)31°27'28"N,121°26'19"E  
(17)31°27'23"N,121°26'27"E  
(18)31°27'20"N,121°26'25"E  
(19)31°27'26"N,121°26'17"E  
(20)position(16)above

Area5, joining: (21)31°26'10"N,121°28'03"E  
(22)31°25'32"N,121°28'50"E  
(23)31°25'41"N,121°28'22"E  
(24)31°25'32"N,121°28'14"E  
(25)31°25'37"N,121°28'07"E  
(26)31°25'46"N,121°28'14"E

Blank Page

Area6, joining:

(27)31°26'01"N,121°27'55"E  
(28)position(21)above  
(29)31°25'22"N,121°28'26"E  
(30)31°25'10"N,121°28'46"E  
(31)31°25'08"N,121°29'23"E  
(32)31°25'00"N,121°29'23"E  
(33)31°25'06"N,121°28'13"E  
(34)position(29)above

**Note:** Approximate Area. Keeping watch on VHF ch.06&13.

**Chart** 44126

**Source** Shanghai Navigation Notice 059&079/2020

#### 400.East China Sea – Zhoushan Port – Approaches to Ximatou – Dredging (T)

**Date** November 24, 2019 to December 31, 2020

**Area** Area 1, joining:

(1)30°07'10".6N,122°08'27".0E  
(2)30°07'12".5N,122°08'26".4E  
(3)30°07'15".7N,122°08'28".5E  
(4)30°07'32".2N,122°08'10".7E  
(5)30°07'18".6N,122°08'15".0E  
(6)position(1)above

Area 2, joining:

(7)30°07'21".0N,122°08'11".3E  
(8)30°07'20".7N,122°08'12".6E  
(9)30°07'36".2N,122°08'04".2E  
(10)30°07'34".9N,122°08'03".8E  
(11)30°07'25".9N,122°08'09".3E  
(12)30°07'24".9N,122°08'09".2E  
(13)position(7)above

**Note:** Keep watching on VHF ch.16. Irrespective vessels should not enter the operating area.

**Chart** 52135

**Source** Zhoushan Navigation Notice 176/2019&016/2020

#### 401.East China Sea – Zhoushan Port – Surveying (T)

**Date** March 20 to December 31, 2020, by day

**Area** joining: (1)29°47'03"N,122°02'21"E

Blank Page



(2)29°46'06"N,122°01'10"E

(3)29°46'32"N,122°00'42"E

(4)29°47'29"N,122°01'52"E

(5)position (1) above

**Note:** Keeping watch on VHF ch.28. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly. Tel.: 13958263586.

**Chart** 53342

**Source** Ningbo Navigation Notice 066/2020

#### 402.East China Sea – Wenzhou Port – Bridge Construction (T)

**Date** October 10, 2017 to October 31, 2020

**Area** joining: (1)28°01'11".9N,120°45'21".4E  
(2)28°01'20".5N,120°44'53".7E  
(3)28°01'45".2N,120°45'02".6E  
(4)28°01'41".6N,120°45'32".0E  
(5)position (1) above

**Note:** Temporary navigable hole is set between the following two lines. Line 1: join(6)(28°01'27".5N,120°44'56".4E)and(7)(28°01'19".7N,120°45'24".3E), Line 2:join(8)(28°01'25".3N,120°45'26".3E)and(9)(28°01'33".2N,120°44'58".3E). The navigable clearance width is 260m. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly. Tel.: 13341638336.

**Chart** 55123

**Source** Wenzhou Navigation Notice 091/2017&064/2019

#### 403.East China Sea – Approaches to Dayu Bay – Dredging (T)

**Date** March 15 to December 31, 2020, day and night

**Area** joining: (1)27°22'32".8N,120°44'16".4E  
(2)27°22'14".3N,120°44'46".2E  
(3)27°20'54".3N,120°43'43".8E  
(4)27°21'12".9N,120°43'14".0E  
(5)position (1) above

**Note:** Keeping watch on VHF ch.16. Vessels should contact with the operating vessel

Blank Page

before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly. Tel.:  
18374885088.

Chart 55731

Source Wenzhou Navigation Notice 004/2020

#### 404. East China Sea – Fuzhou Port – Fairway Construction (T)

Date March 21, 2020 to February 7, 2021

Area joining: (1) 26°42'03".2N, 119°42'02".8E  
(2) 26°41'36".5N, 119°43'05".5E  
(3) 26°41'15".6N, 119°44'26".6E  
(4) 26°41'21".9N, 119°44'28".7E  
(5) 26°41'42".7N, 119°43'08".1E  
(6) 26°42'09".2N, 119°42'06".0E  
(7) position (1) above

Note: Keeping watch on VHF ch.16. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 61321

Source Ningde Navigation Notice 001/2020

#### 405. Taiwan Strait – Quanzhou Bay – Pier Construction (T)

Date July 30, 2018 to December 31, 2020

Area joining: (1) 24°47'05".4N, 118°45'49".3E  
(2) 24°47'07".5N, 118°46'10".0E  
(3) 24°46'42".5N, 118°46'39".7E  
(4) 24°46'20".0N, 118°46'16".0E  
(5) 24°46'43".3N, 118°45'49".4E  
(6) position (1) above

Chart 64221

Source Quanzhou Navigation Notice 035/2018&002/2020

#### 406. South China Sea – Zhujiangkou – Work (T)

Date March 17 to September 20, 2020

Area joining: (1) 21°52'32".6N, 113°59'33".5E

Blank Page

- (2)21°52'25".8N,114°00'06".6E
- (3)21°52'19".2N,114°00'00".0E
- (4)21°51'54".3N,113°59'53".3E
- (5)21°52'04".3N,113°59'04".7E
- (6)position (1) above

**Note:** Keeping watch on VHF ch.16, Tel.: 0756-3370797,3371737.  
**Chart** 84203  
**Source** Zhujiang Navigation Notice 010/2020

**407.South China Sea – Zhujiangkou – Approaches to Xiaochan Island – Dredging (T)**

**Date** December 18, 2019 to December 17, 2020  
**Area** joining:

- (1)22°34'40".6N,113°46'44".2E
- (2)22°35'22".4N,113°47'51".5E
- (3)22°35'31".9N,113°47'44".7E
- (4)22°34'50".2N,113°46'37".4E
- (5)position (1) above

**Chart** 84226  
**Source** Guangdong MSA Hongkong – Zhuhai – Macao Bridge 041/2019

**408.South China Sea – Zhuhai Port – Nanzao Island Northwards – Wind Turbines Installation(T)**

**Date** March 17 to December 31, 2020  
**Area** joining:

- (1)21°56'31".2N,113°28'48".0E
- (2)21°55'26".4N,113°29'27".6E
- (3)21°53'31".2N,113°28'34".1E
- (4)21°52'34".8N,113°27'59".6E
- (5)21°52'22".8N,113°22'58".8E
- (6)21°53'50".3N,113°22'59".6E
- (7)21°54'38".3N,113°25'04".7E
- (8)21°55'21".6N,113°26'03".3E
- (9)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.16, Tel./Fax: 0756-3370797,3371737.  
**Chart** 84204  
**Source** Zhuhai Navigation Notice 009/2020

Blank Page

409.South China Sea – Approaches to Hailing Island – Geological Exploration (T)

Date March 13 to December 31, 2020

Area joining: (1)21°20'20".4N,111°39'54".0E  
(2)21°22'37".2N,111°33'07".2E  
(3)21°20'20".4N,111°33'07".2E  
(4)21°22'37".2N,111°39'54".0E  
(5)position (1) above

Note: Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area.  
Mariners are advised to pass by slowly. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 85001

Source Yangjiang Navigation Notice 008/2020

410.South China Sea – Maoming Port Eastwards – Reconnaissance and Drilling (T)

Date March 13 to October 30, 2020

Area Area1, joining: (1)21°22'37".2N,111°27'10".8E  
(2)21°22'37".2N,111°31'30".0E  
(3)21°21'36".0N,111°31'30".0E  
(4)21°21'36".0N,111°27'10".8E  
(5)position (1) above  
Area2, joining: (6)21°17'13".2N,111°32'34".8E  
(7)21°17'13".2N,111°39'54".0E  
(8)21°15'39".6N,111°39'54".0E  
(9)21°15'39".6N,111°32'34".8E  
(10)position (6) above  
Area3, joining: (11)21°20'20".4N,111°32'34".8E  
(12)21°20'20".4N,111°39'54".0E  
(13)21°18'46".8N,111°39'54".0E  
(14)21°18'46".8N,111°32'34".8E  
(15)position (11) above

Chart 3315

Source Yangjiang Navigation Notice 009/2020

Blank Page



411.South China Sea – Shuidong Port – Shuidong Harbour – Bridge Construction (T)

Date November 3, 2019 to December 25, 2020

Area joining: (1)21°30'25".1N,111°04'15".2E  
(2)21°29'22".6N,111°02'26".7E  
(3)21°29'00".8N,111°02'41".0E  
(4)21°29'11".8N,111°02'59".8E  
(5)21°29'07".3N,111°03'24".7E  
(6)21°29'15".3N,111°03'31".8E  
(7)21°29'10".7N,111°03'33".5E  
(8)21°29'20".4N,111°04'11".0E  
(9)21°29'56".1N,111°04'31".2E  
(10)21°30'01".8N,111°04'30".8E  
(11)position (1) above

Chart 87102

Source Maoming Navigation Notice 005/2019

Blank Page

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s) .....

Mailing address .....

Subject .....

Geographical area .....

Position or area limit ("PA" indicated if applicable) .....

.....

Affected chart(s)/publication(s) .....

Details:

Suggestion(s)/request(s) .....

.....

Signature :

Date:

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

## INSTRUCTIONS

### 1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

### 2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

### 3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.